

**Radi Vaše bezbednosti, instalaciju izvršite na osnovu uputstva!!!**

**Information about protection of environment**

This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

**The manufacturer / distributor no takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.**

**SLO**

**Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!**

**NAVODILA ZA UPORABO TEHNIČNE KARAKTERISTIKE**

Model: M272-73B-S IR LED stropna svetilka s senzorjem gibanja, Vir svetlobe: 60 LED/ 15W/ 6000K/1350Lm, Delovna napetost: 220V-240V AC / 50/60Hz, Stopnja zaščite: IP 54, Temperatura okolja: -20 ~ +40°C, Razdalja občutljivosti: največ 9m (<24°C), Kot občutljivosti: 140°, Nastavljiva svetlobna občutljivost: 3 - 2000 LUX, Nastavljiv delovni čas: 10sec±3sec - 5min±1min, Časovni zamik: 0,6-1,5m/s, Priporočena višina za namestitev: 1,8 - 2,5m, Vlažnost okolja: <93% RH, Samodejno zaznavanje gibanja, časovni zamik, nastavljiva razdalja zaznavanja, nastavev dan/noč

**VAŽNO OPOZORILO:**

Pred montiranjem pazljivo preberite navodila ki so priložena ob vsakem izdelku in jih spravi. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. Izdelka ne montirajte v bližini aparatov za greje ali hlajenje (kjer so pogosto spremenljivi temperaturni pogoji, npr.: klima, centralno grejanje...). Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali psihičnimi sposobnostima.

**MONTAŽA:**

Najprej izvrstite dve luknje v zidu in nato v njih vstavite plastične vložke (sida). Privijte nosilec luči. Povežite električne vode s pomočjo terminala kakor je prikazano na diagramu 1. (črna ali rjava žica (L) = faza, modra (N) = nula, rdeča (A)). Vključite varovalko. Nastavitevne zakasnitve - gumb (TIME), nastavitev svetlinosti - tipka (LUX). Časovna zakasnitve je nastavljiva v razponu od 10 sekund do 3 minut. Za nastavitev časovne zakasnitve zavrtite tipko v smeri urinega kazalca. Svetlinost je nastavljiva med 3 - 2000 LUX-a. Če želite uporabljati senzor po danu in po noči zavrtite tipko v obratno smer urinega kazalca na SUN ( ). Če nastavite tipko na MOON (minimum) bo senzor deloval na osvetljenosti manjši od 3 LUX-a. V slabo osvetljenih okoliščinah - prostornih obrnite tipko v smeri urinega kazalca.

**VZDRŽEVANJE:**

Pred čiščenjem izključite varovalko in dovod električnega toka. Uporabite bombažno krpo s malo količino alkohola za čiščenje okvira. Ne uporabljajte močnejših kemijskih sredstev. Pazite da tekočina ne pride v stik z deli pod napetostjo.

**NAVODILA ZA ZAŠČITO OKOLJA:**

Sjalke po uporabi ne smemo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas opozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na pakiranju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, priredba ali sprememba izvedbi teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o. **Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.**

**MK**

**Za vaša bezbednost instalacija, sporred instrukcijte!**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBA**

**TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:**

Model: M272-73B-S IR LED tavanška svetilka so senzor za gibanje, Izvor na svetlina: 60 LED/ 15W/ 6000K/1350Lm, Radni napon: 220V-240V AC / 50/60Hz, Stепен na zaštita: IP 54, Temperatura na okolinata: -20 ~ +40°C, Rastojanje na čuvstvitelnost: maksimum 9 m (<24°C), Agol na čuvstvitelnost: 140°, Prilagodljiva osjetljivost na svetlina: 3 - 2000 LUX, Prilagodljivo radno vreme: 10sec±3sec - 5min±1min, Vremensko dočnenje: 0,6-1,5 m/s, Preporučana visina za vgraduvanje: 1,8 - 2,5 m, Vlažnost na okolinata: <93%RH, Automatsko otkrivanje na gibanje, vremensko dočnenje, prilagodljivo rastojanje za otkrivanje, postavka za dan/noć

**VAŽNO PREDUPREĐUVAŃE:**

Pred montiranjem pazljivo prečitajte go uputstvo koje e priloženo so sekoj proizvod i součuvajte go. Proizvodet e potrebno da go instalira kvalifikovano lice. Isključite go osiguruvачot. Nemojte da go uključuvate proizvod dokada ne se zavrsi instalacija. Koristete samo žici za povezuvanje koji odgovarajat. Proizvodet ne montirajte go vo blizina na aparati za greenje ili razladvanje (kade često vremenske uslovi se promenlivi, pr:klima, centralno greenje...). Toa ne e namenet koj se koristi ovoj proizvod deca, lića so namaleni fizički, seziñni ili mentalni sposobnosti.

**INSTALACIJA:**

Najprej izdупните 2 dupki vo vidot a potoa vmetnete gi plastične delovi (dipli) vo dupkite. Ušrafite go nosачot na lampu. Povrzete gi strujните vodovi so pomoš na klema ispravno kako na dijagramot (crna ili kafeava žica (L)=faza, plava (N)=nula, crvena (A)). Vključete go osiguruvачot. Podesuvanje za vremensko dočnenje-dugme (TIME), podesuvanje za svetlosna čuvstvitelnost-dugme (LUX). Vremensko odložuvanje se pomestuvaa vo vreme od 10 sec-3 min. Za da go prodolžite vremenskoto odložuvanje, svrtete go dugmeto vo pravac na dviženje na strełkite na časovnikot. Svetlosnata čuvstvitelnost se podesuva pomoću 3-2000 LUX. Za da go koristite senzorot i vo den i vo noć, zavrtete go dugmeto sprotivno vo pravac na dviženje na strełkite na časovnikot na SUN(\*). Koга dugmeto go vrtite na MOON (minimum) senzorot ќе работи na osvetlenost pomala od 3 LUX-a. Vo slabo osvetlени okolišni-prostorini, zavrtete go dugmeto vo pravac na dviženje na strełkite na časovnikot.

**ODRŽUVANJE:**

Pred čišćenje isključite go osiguruvачot i dovodot za strujaa. Koristete pamučna krpa so mala količina na alkohol za čišćenje na staklotu na lampata. Ne koristete silni hemijski sredstva. Vнимавajte tečnost da ne dođe vo dopir со električните delovi.

**Uputstvo za zaštitu na čovekovata okolina**

Ovaа svetilka ne smее na krajot na svoјot upotreben vek da se prilожи so normalniот odlad od domaќinstvoto, туку треба da биде otpadnata na predvideno mesto za recikliranje na električni i elektronski aparati. Na toa vas ve predupređuva i oznakata na samiot proizvod, uputstvoto za upotreba или na pakuvanje. No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved. **Proizvoditel / distributerot ne prevzema nikakva odgovornost za šteta или nezgoda nastanata poradi nestručna montaža или neadekvatno korišćenje.**

**SRB/MNE HR/BIH**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:**

Model: M272-73B-S IR LED plafonska lampa sa senzorom pokreta, Izvor svetla: 60 LED/ 15W/ 6000K/1350Lm, Radni napon: 220V-240V AC / 50/60Hz, Stepen zaštite: IP 54, Temperatura okoline: -20 ~ +40°C, Razdaljna osetljivost: max.9m(<24°C), Ugao osetljivosti: 140°, Podesiva svetlosna osetljivost: 3 - 2000 LUX, Podesivo vreme rada: 10sec±3sec - 5min±1min, Vremensko kašnjenje: 0,6 - 1,5m/s, Preporučena visina za instalaciju: 1,8 - 2,5m, Vlažnost okoline: <93%RH, Automatska detekcija pokreta, vremensko odlaganje, podesiva udaljenost detekcije, podešavanje dan/noć

**Radi Vaše bezbednosti, instalaciju izvršite na osnovu uputstva!!!**

**LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA**

1. prvenstveno namenjene za unutrašnju upotrebu
2. podesiva svetlosna osetljivost / podesivo vreme rada
3. razdaljna i ugao osetljivosti
4. dozvoljeno je montiranje samo na normalno zapaljivim podlogama
5. ogoliti izolaciju kao na slici
6. pazite da prilikom proizvoda ne bušite gde su strujni vodovi
7. obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja žica prilikom postavljanja
8. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postavite pre montaže
9. povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
10. proizvod ima priključak za uzemljenje, PRVI stepen zaštite
11. pravilno postavljanje proizvoda
12. maksimalna jačina
13. dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom



**VAŽNO UPOZORENJE:**

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaki proizvod i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Proizvod ne montirati u blizini aparata za grejanje ili rashladjivanje (gde su često promenljivi vazdušni vremenski uslovi, npr.: klima, centralno grejanje...). Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osebe sa umanjanim fizičkim, senzornim ili psihičnim sposobnostima.

**INSTALACIJA:**

Prvo izbušite 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrafiti nosač lampe. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno kao na dijagramu 1. (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, crvena (A)). Uključite osigurač. Vremensko kašnjenje podešavanje - dugme (TIME), podešavanje svetlosne osetljivosti - dugme (LUX). Vremensko odlaganje kreće se u rasponu od 10sec - 3 min. Kako biste produžili vremensko odlaganje okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu. Svetlosna osetljivost je podesiva između 3 - 2000 LUX-a. Da biste koristili senzor danju i noću okrenuti dugme suprotno pravcu kretanja kazaljke na satu na SUN ( ). Kada okrenete dugme na MOON (minimum) senzor će raditi na osvetljenost manju od 3 LUX-a.

**ODRŽAVANJE:**

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

**Uputstvo za zaštitu čovekove okoline**

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnoг roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reproducovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodjenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o. **Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja**

**INSTRUCTIONS FOR USER**

**TECHNICAL SPECIFICATIONS:**

Model: M272-73B-S IR LED ceiling lamp with motion sensor, Light source: 60 LED/ 15W/ 6000K/1350Lm, Operating voltage: 220V-240V AC / 50/60Hz, Degree of protection: IP 54, Ambient temperature: -20 ~ +40°C, Sensitivity distance: max. 9m (<24°C), Sensitivity angle: 140°, Adjustable light sensitivity: 3 - 2000 LUX, Adjustable working time: 10sec±3sec - 5min±1min, Time delay: 0.6-1.5m/s, Recommended height for installation: 1.8 - 2.5m, Ambient humidity: <93%RH, Automatic motion detection, time delay, adjustable detection distance, day/night setting

**IMPORTANT WARNING:**

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

**INSTALLATION:**

Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A)). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 9m. Time delay is adjustable from 10sec-3min. To increase time delay turn the adjustment knob counterclockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position ( ). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the knob clockwise.

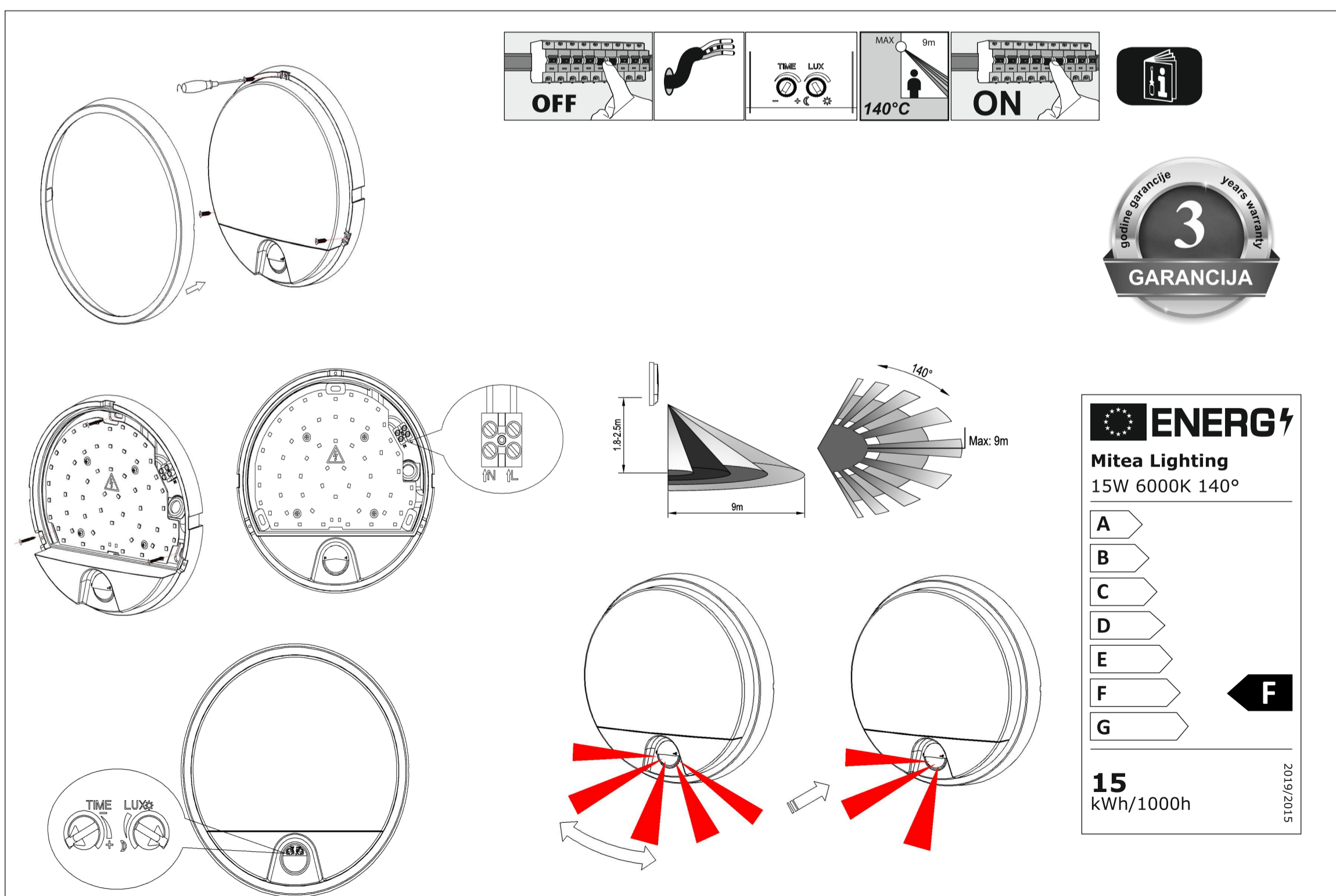
**MAINTENANCE:**

Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

**For your safety, install according to the instructions!!!**

**LEGEND:**

1. tipe of protection - moisture resistance
2. ambient light / time delay
3. distance and detection range
4. mounting on the normal flammable base
5. remove insulation as shown on the picture
6. be careful when installing, do not drill where are the power lines
7. attention, do not cross the wires
8. if you install on a junction box, set the lid before
9. connect only with direct connection to the main power
10. first class protection
11. way of mounting
12. max. power
13. accessories required for installation - supplied with the product



**ENERGY**  
Mitea Lighting  
15W 6000K 140°

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G

**15**  
kWh/1000h

2019/2015